

CH_VB JAAC 60.102 vom 6. September 1995

Bundesverwaltung, 1995-09-06, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_60.102__

FR: CH_VB JAAC 60.102 du 6 septembre 1995

IT: CH_VB JAAC 60.102 del 6 settembre 1995

Volltext

JAAC 60.102 Déc. rendue en anglais¹ par la Comm. eur. DH le 6 septembre 1995, déclarant irrecevable la req. N° 22201/93, U. R. AG c / Suisse Formation professionnelle. Retrait de l'autorisation de former des apprentis en application de la loi sur la formation professionnelle. Art. 6 § 1 CEDH. Notion de droits et obligations de caractère civil. Durée de la procédure. - La question de savoir si le retrait de l'autorisation de former des apprentis constitue une contestation sur un droit de caractère civil peut être laissée ouverte puisque la requête doit de toute façon être déclarée irrecevable. - Le dies a quo déterminant pour la question de la durée de la procédure est le jour de l'opposition au retrait de l'autorisation (renvoi à l'arrêt König, Série A 27, § 98). La requérante est largement responsable de la longueur de la procédure (5 ans et 11 jours) dans la présente affaire, qui ne saurait être considérée comme complexe. Berufsbildung. Widerruf der Lehrlingsausbildungsbewilligung nach Berufsbildungsgesetz. Art. 6 § 1 EMRK. Begriff der zivilrechtlichen Ansprüche und Verpflichtungen. Verfahrensdauer. - Frage offen gelassen, ob der Widerruf einer Bewilligung zur Ausbildung von Lehrlingen zivilrechtliche Ansprüche betrifft, da die unter Art. 6 EMRK erhobenen Rügen ohnehin für unzulässig zu erklären waren. - Der für die Frage der Verfahrensdauer massgebliche dies a quo ist der Tag, an welchem gegen den Entzug der Bewilligung Einspruch erhoben wird (Verweis auf Urteil König, Serie A 27, § 98). Für die 1

lange Verfahrensdauer von 5 Jahren und 11 Tagen im vorliegenden, nicht komplexen Fall war die Beschwerdeführerin massgeblich selbst verantwortlich. Formazione professionale. Revoca dell'autorizzazione per la formazione di apprendisti in applicazione della legge federale sulla formazione professionale. Art. 6 § 1 CEDU. Nozione di «diritti e doveri di carattere civile». Durata della procedura. - Può rimanere irrisolta la questione di sapere se la revoca dell'autorizzazione per la formazione di apprendisti riguarda diritti di carattere civile, in quanto le censure sollevate in base all'art. 6 CEDU dovevano comunque essere dichiarate irricevibili. - Il dies a quo, determinante per la durata della procedura, è il giorno in cui si presenta ricorso contro il ritiro dell'autorizzazione (rinvio alla sentenza König, Serie A 27, § 98). La ricorrente è in sostanza responsabile del protrarsi della procedura (5 anni e 11 giorni) nel caso in questione, non complesso. 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 60.102 - Déc. rendue en anglais¹ par la Comm. eur. DH le 6 septembre 1995, déclarant irrecevable la req. N° 22201/93, U. R. AG c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1996 Année Anno Band 60 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 002 858 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a

été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.